

Praca z kolekcji Galerii Labirynt



Autor: Mirosław Bałka

Tytuł: 189 x 214 x 17 Szaar Ha-Rahamim

Mirosław Bałka to polski rzeźbiarz.
Urodził się w 1958 roku w Warszawie.
Mieszka i pracuje w Otwocku.

Praca Mirosława to brama.
Mirosław wziął bramę ze swojego domu w Otwocku.
Mirosław podzielił bramę na 2 części.
Mirosław sprawił, że brama została dziełem sztuki.

Mirosław pokazał bramę na wystawie „Uwaga! Granica”.
Wystawa „Uwaga! Granica” była w Galerii Labirynt w Lublinie.
Wystawa „Uwaga! Granica” była też w Galerii Arsenał w Białymstoku.
Wystawa była w Lublinie i w Białymstoku w tym samym czasie.
Lublin i Białystok są daleko od siebie.

Mirosław pokazał bramę na wystawie,
żeby zwrócić uwagę na Złotą Bramę.
Złota Brama jest w **Jerozolimie**.
Jerozolima to miasto w Izraelu.
Jerozolima to bardzo stare miasto.

W Jerozolimie mieszkają ludzie z różnych kultur.
Kulturę tworzą ludzie, którzy mają wspólny język i zwyczaje.
Na przykład Arabowie i Żydzi to różne kultury.

Jerozolima to bardzo ważne miejsce dla różnych religii.

Na przykład islam i judaizm to różne religie.

Islam to religia Arabów.

Judaizm to religia Żydów.

Jerozolima to miejsce, gdzie różne narody żyją obok siebie.

Różne narody w Jerozolimie nie żyją w zgodzie.

Złota Brama w Jerozolimie ma dwie nazwy.

Żydzi nazywają Złotą Bramę **Szaar Ha-Rahamim**.

Shaar Ha-Rahamim po hebrajsku oznacza Brama Miłosierdzia.

Arabowie nazywają Złotą Bramę **Bab al-Dhahabi**.

Bab al-Dhahabi oznacza po arabsku Brama Żalu.

Brama, którą pokazał Mirosław, ma 2 **skrzydła**.

Skrzydło to nazwa części bramy.

Mirosław nazwał każde skrzydło bramy.

Lewe skrzydło Mirosław nazywał Bab al-Dhahabi.

Prawe skrzydło Mirosław nazwał Shaar Ha-Rahamim.



W Galerii Labirynt w Lublinie znajduje się prawe skrzydło bramy.
W Galerii Arsenał w Białymstoku znajduje się lewe skrzydło bramy.
Skrzydła bramy są daleko od siebie.
Mirośław specjalnie rozdzielił bramę.

Mirośław chciał pokazać, że spotkanie różnych ludzi może być trudne.
Mirośław chciał pokazać, że zgoda jest czasem bardzo trudna.
Czasem zgoda nie jest możliwa.

Jedno skrzydło bramy nie jest bramą.
Dopiero jak złączysz 2 skrzydła, powstanie brama.

Mirośław chciał pokazać, że różne kultury potrzebują siebie nawzajem.

Autorki

Tekst opracowały Agata Pawłowska i Justyna Kazeł.

Finansowanie

Ten tekst dofinansowano ze środków
Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu
pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.

Minister zapłacił Galerii Labirynt za napisanie tego tekstu.



Ministerstwo
Kultury
Dziedzictwa
Narodowego
i Sportu.